

Landsmåls- och Folkminnesarkivet
Uppsala

6932

DALARNA

Järna

Thomson, Anna, 1934

Svar på ULMA:s frågelista 27 Åkerns
beredning

29 bl.4:o
1 " " teckn.

L.L.
Exc. S. Björklund

6932

Landsmålsarkivets frågelista no. 27
besvarad för Järna socken av Anna Thomson.

1. Jordbruksredskap

Gemensamma namn för sådana redskap och verktyg, som används vid jordens bearbetning: sommartjördon = sommarkördon; (högselskap) sommordon = händelskapet att använda vid jordbruksarbetet, } O. don
av händelskap fanns olika slag säsön:
rolyea = rölyea, denna användes endast vid odlingsarbete; flähhakka = torohacka, användes även vid odling, men även vid plojning och haroning för sönderdelning av flisor = toro- O. flisa nr jordkokor. } f. IV

För distnämnda arbete användes även s. k. flisknäckor = toraklubbor; samma verk- O. flislyg kallas myrdyngn knäckor = all bulta knäcka f.

sönder torvjord e.d med, den kunde också kallas:
mossknakka = att sönderbulla torvomossa med
 olika slag av harkor; jolpcårions grava =
 potatishacka, ungefär samma facor, som flä-
hakka = flähackan, men mindre och smalare
 och där den förenades med skafflet var den lik
 en vadlig yxa. Vid lossning av stenar och
 grus användes korp = korp; ett äldre värtklyg
~~för~~ samma endamål är pikkgravo = pikkgråvan, O. pick-
 med fingergrövel klo av loa dm. längd, ~~och i~~ ^{grava f.}
rinnjann = ringen ell mederlängt bräskaff;
tvärgravo = tvärgråvan, ell ungefär brekanlig blad med bräskaff, att gråva ut och slåla till O. tvär-
jorden vid bearbetningen, Arbetet med "gråva" ^{grava f.}
 kallas: gråvs = gråva.

Kratta benämnes: harka, av sådana finnas:

dyngharka = för utgrävning av gödselställk; } O. harka
myrdyngharka = för krattning i torvjords- } f.

breda (plan); harrkor = krabblarna hade hår-slycke av tråd och pinnar av järn, hårsljuket huvu var ca. fyra dm. långt med nio (9) till tio (10) sl. pinnar, 4-5 cm långa, skaffta = skafflet av rent tråd ungef. 2/3 aln långt.

Av grepp = grepe har funnits en enda sork G. grepp dessa varo hemsmiddla och hade tre klor = klor m. skafflet av tråd, de användes att mohk = skotta dynja = gödsel med.

Annat redskap att skotta med var sköfa = skoveln, som hell och hässel var tillverkad av tråd ansågs väffisk = präktligast dealo bredare den var. En del sköfar = skoalar vor ner till skodda med järn; skökskval = skoskovel. De skodda skoalarna skulle användas där är bug på mäst = där del krävdes B. baya på starkare don.

För stenbrytning begagnades: järslör = järnspell, O. järm-stör

arbelet kallas: bryta må² järstorn = bryta med
järnspellet; viäds = en ganska grov tråslång,
arbelet kallas: viäds, under vrådon lägges
ell bröd = en rund tråkavle, vrådon stickes in
mellan bröda och föremålet, som skall lyftas,

O. brott n.

stenväg, stenväjja = liknar vrådon, men är grov-
O. sten-
re, användes på samma sätt, arbelet benämnes: väg f.

väg opp = väga upp; vändhake = vändhake, av $\frac{1}{2}$ luns
grovt fyrtiakantigt järn因子erad i vinkel, men
längre åt ena håcket där fastsatt en 5 dm. lång
källing, åt andra håcket var egenligen hakel 5 km
långt, längsta håcket 12 km.

Av slätttyre - släggor finnas: handsläddja = ^{handsläggja} lilen
och lätt, att hantera med en hand och hålla barren
med andra hand; börsläddja = ^{börslägga} större och tyngre
att hålla med bågge händerna; storsläddja = knosa
och slå söndersten och allt slå börd spelsiga
stenar och kanter med. arbetsäcket benämnes

Landsmålsarkivet Uppsala 6932
A. Thomson. 1934. JÄRNA
DAL.

Frg. 27

slo pa' bön = sla° pa' barren.

För bortförslande av stenar från åkrarna användes slendrög eller stenjigg, en slendrög bestod av två grova medar med 7-8 st. grova tvärslår; till stenjiddjämn skulle man först ha två par kärrljul, mellan dessa två grova slorkar, som bakläng gingo isär en aln vil fasthölls under hjulaxeln med loenne järn, framtid hopgerade vid dymlade med två dynlar, spetsen upphölls med en källing fastsatt i framre hjulaxeln med en krok.

Korredskape vid dragordningar: skäkfär = ett par skacklar; skäkkuf = en skackel; skäkkufär = skakel m. skacklar; ex. på ultiatels användning: je a allt å enen skäkkufn i dag = jag har brukt ena skackeln i dag; i går add je åv bäl skäkkufar = i går brot jag av båda skacklarna. Skacklarna liksverkas av tjörk. Svänglarna kallas: skakafslän =

6.

skackelslä. Beslag på millen av svängeln kallas: skakåfvia = skackelvidja). Krok eller märla fastsatt i skackelvidjan kallas: malla = märla. O. skakel-
vidja

Beslag vid ändarna av svängeln, som fasthåll skacklarna kallas: skakåffmida = skackelsmide, detta bestod av härk = [på svängeländen] rinnjann = O. härk ringen, som förenar harrljann = harken och hälla = del av beslaget mellan på skackeln. Den gemensamma, kraftigare svängeln från ett par dragare: luibelslän = parslä. Namn på den stora kroks, som fastgörs vid harv: harukrotjann = harakroken; som fastgörs vid plog: plogkrotjann = plogkroken. Namn på halen i skacklarna, genom vilka man fastar dem vid selen: åfonhofar = årdhål.

Benämning på årdreder: åf åha = årdreder. Namn på årdrels delar: a) åsn = storken; c) sufa = sula; d) bifn = billen; e) fjoha = myllare; f.) bakslo = baksöd; g) framslo = framsöd; j) hannlaja =

handbaget. Benämning på arbetet: fjör åfa
köra årdret, men: mylla = mylla.

G. mylla v.

Namn på risl: risl. De olika delarna: a) bakslo-
slo = bakslod; b.) rislhantlajja = rislhandbaget;
c.) rislaön = risläsen; d.) risln = rislen. När man
använde risl körde man först upp med denna
därefter plogde och tog salunda en fara i
baget. Verktyget användes endast vid lind-
plojning = gräsöppning. Alt köra med risl kallas
att rista = rista.

Så långt, någon nu levande kan minnas ha'
plogar funnits i orlen. De äldsta kända
plogtyperna här i storl sett liknat den senare
kända typen, den s. k. Såtersplogen, de försnämnda
kallas traplog. Traplogarna tillvarakades delvis
hemma, delvis i Appelbo, Såtersplogarna i Såter,
järflojen = jämflogen med loj handbag från
Överum även benämnd öven Överums plojjän.

De olika delarna av tråplöjjan = tråplogen
 jmf. fig. 21 a) hamntag = handtag; b) hamtblad) ett handtag;
 c) bakschl = bakschlöd; d) framschl = framschlöd; e)
åsen = åsen; f.) föln = fölen; plogfölen fasthölls
 med kilar och reglerades genom att föras upp
 eller ned; Fästel för dragordningen g) dräjja =
 dräget; h.) rishn = risl. där sådan fanns; i) bil =
 bill; den speciella delen: spessn = spelsen eller
uddn = udden, det är sedan utskjutande par-
 lisch: fära = skärel; k.) fjöb = vändskiva, denna
 var av järn, på insidan av vändskivan satt all
 bråskycket, som var skott med järn och gick
 mot färan, bråskycket kallas: landsida = O. landsida
 landsidan. Vändskivan satt på högra sidan
 av plogen och var ungefär en aln lång och
 3 dm hög, bakre delen kallas färt = sjärl.
 Uttryck för reparation av plogar: lägg på
plojjan = lägga på plogen.

All använda plogen: plojja = ploja. Nyare typen 1900-t.
Redskapet, som man jämnar färoarna med
 före harvningen på vintern, kallas: sladd = sladd.
 Den tillverkas, som en ram med två härsläär
 inom ramen, med fyra gästfolformade pinnar
 i framre inre härsläär, fem i den bakre. Pin-
 narna av järn. På ramslän längst fram var
 ett järn eller järnsläng (1 tum grov) anbrakt, som
 tillika med en bråda på bakre ramslän
 kunde reglera djupgåendet eftersom dessa
 höjdes och sänktes. All hörna med sladd kallas
 allt: sladda = sladda.

Namn harv: harva = harv, eller åkerharva = O. harva f.
 åkerhara. Ramen till en åkerhara kallas:
harvbrå = harvbrå. Inom ramen 7st slääär. O. harvbrå
 Den upphar således 6st slääär med ram-
 slääarna inberäknade, i varje härsläär 6 raka
 pimpar av järn, nitade i bräck. Harven hade

såldes 36 pinnar. I senare tid har man ej pinnarna nitade, utan fästsallta med skruv och muller. Harva med gisföbpinnar och trekantig häram kallas bilsnoka = bilsnoka; harva med runda böjda pinnar och trekantig ram kallas: krokpinnsnoka = krokpin-
snoka. En snoka har 8 st. pinnar. Traginräck-
ningen bestod av malla = märla (av järn) och
krok. (av järn) ullrygk, som belecknar häuning
med harvo: harvo = köra harven.

När man skulle loppacka jorden användes slokkoäll = stockvägg. Den litoväckades av tung furu och var slab. Den bestod av välln = bull l. vällen, i vars båda ändar varo indriva näfar = nälar av järn, slokkoällnäf. I nälarna fästes skaklarna på det enkla sättet att hål borrades i vardera skakelns nedre ände, nälarna trädde så in i hålen. Arbetet

kallas all slökhvälla = slökhvälla.

Akerbruksredskapen förvarades under vintern
i donhuså = donhuset. O. don-
hus

II. Höst - och vårplojning.

Hed ordet åker åsyffas odlad mark. Ell
genom diken eller annars uppdelat fält O. åvan
kallas ävonn, diken omkring detta kallas genus?
ävonnasdikan. Om fället är gräsbevuxet kallas
det linda är det däremot besökt kallas det
vanligen slylly, särsm røgslylly = rågskyke
eller havärslylly = havreskyke, men ordet skyly
kan också ersättas av -åkar. År åkerslylly =
åkerskyke, som det också kan heta, small
kallas det bjeq l. rimsa = remsa. I belydel-
sen åker kan ordet land användas, om t. ex.
rov - råg - och johårönsland = polalisland.
Om rov och åkland kan man även säga: O. gaide
rov - och ålgåfa = ålgårde även linjåfa = lingårde.

Plojning på hösten kallas: höstplöjning = höstplöjning; motsvarande verb: höstplöja = höstplöja. Höstplöjningen började när man fäll in värssaden, men om hösten var regnig och bärningen blev försenad därav fick man ploja medan siden sall vte och hälla på så länge man kunnice. Det blev frust.

Arbetsliden var obegränsad. Det plojningsarbetet, som ej hörde med på hösten fick man ta ihu med på vintern: lädigt plöjning = värplöjning. Hade man två hästar själö, eller gjorde arbetsbytt med annan hästlägare, kunde man rislö = rislen med en häst frist och sedan plogen med den andra, hade man däremot endast en häst all fölgoza över masken göra en vända frist fram och tillbaka efter åkern med risl, sedan med plogen körasamma vända. I de flesta fall utfirde en karl

hela arbetet ensam. Fanns god tillgång på arbetshjälpe skulle en man plogen en annan köra. På senare tid när större plogar kommit i bruk var sädledes nästan vanligt med två hästar för plogen brukades en man och två hästar ploja i tunnland pr. dag. Förr i tiden plojdes dock hälften av knappel del.

När jorden är lagom fuktig för plojning siger man: är läppföjd = dat är läppföjd, är åkern därmed fn lora: är lungföjd = det är lungföjd; för sur jord: för surt = aelfn, surt.

Allt ploja en fara: ploj e far = ploja en fara.
Rannan där plogen går fram kallas: plog - C. ranna, ranna = plogrannan, den lösskurna jordskivan kallas: fara = faran. Den orörda jorden bredvid faran benämnes: plogstän. Färornas bredd reglerades med öga = ögonmått. Oplog-
stad

Det upplöjda fället benämnes: plojning. När man började att ploja sätta fältet började man med att lägg upp föror = lägga upp ^ob. lägga förorna, därför lades mot varandra ^{upp} på mitten av fället, de andra lades sedan i lin och ordning efter dessa. Dessa sätt att ploja kallas allt ploj hop = ploja ihop. Den O^oplojat hop upplöjda jorden under de två förorna i mitten kallas: plogryddjann = plogryggen. Började man plojningen i kanterna men sidorna av fället och låt gå mot mitten kallas detta allt: ploj lu = ploja ihu. Den sista faran kallas: sluforan. Området på ändarna av fället, där hästarna vändas, plojtes tvärs över och lades en fara förfarje vända så långt det räcker; dessa faror kallas: tvärforor = tvärfarorna; arbetet kallas: tvärfora = tvär-^ofara. (tvärploja)

Landsmålsarkivet Uppsala 6932
A. Thomson. 1934. JÄRNA
DAL.

Frgt. 27

Ullryck, som betecknar plojning av gräsvall:
ploj linda = ploja "linda". Namn på det upplöjda
fället efter vall: lindplojning. Att ploja ~~valla~~
ärst efter sedan man haft vall: ploj lindsayra - } O. syra
ploja lindsayra. Namn på det andra äret plojda: f.
lindsayra = lindsayra. Att ploja ett fält, som
varit besökt havre, korn och ållblandning säger
man att man ploj ren slubb = plojer ren slubb, } O. stubb
åkern får då ej innehålla lindsayra, (således bredje
plojningen efter gräsvall) Hithörande ullryck: ploj
slubbåkern = ploja slubbåkern; ploj slubbslytj =
ploja slubbslyket.

Ullryck för att plogen under plojningen hoppas
upp och ej lar ordenligg: plojjan flygg upp -
plogen flyger upp. Att plogen lar för mycket
i sidled: an sāf = han själ; all liten åker O. stala v.
ihop framför plogen: ā' sul hop = det åker ihop; skjuta hop
att ploja så att varje fära kommer att ligga

på ett underlag av upplöjd mark: å var holl-
för = del blir hollföror. G. holl-
för f.

III. Trädeshandel och gödsling.

Tråda benämnes: ett tråda = ett träd. Benäm- G. tråde n.
 ning på del av jorden, som låg i trådell; vi add
 hela storäkarsstycket tråll ifjofa = vi hade hela G. tråda v.
 storäkersstycket i trådell i fjol; je ment je skall
 tråd ålla åvona i år = jag tankle tråda del har
 fället i år. Trädeshäkrarna anvoändes, förr i tiden,
 som belesmark åt hästar och soin (senast omkr. 1860).

Nagon plojning av trådan förekom ej, utan
 soinen fingo bryka upp gräslorvoarna sedan häst-
 arna betat av gräset. Senare när man börjat
 sköfa trådan på annan metod, skulle den
 köras allt eftersom den grönskadde, ibland plojas
 ibland harvas.

Allt dikta benämnes: ta dikta = allt dikta. Den, som
 utför arbetet benämnes: diktar = dikare. Allt det

ansells, som ell tungt arbete att dika, bevisar uttrycket: hå² dika, hå² en no billit årbel ink= all dika, är inte något lätt arbete. Namn på de olika momenlen i dikningars arbelet:

sträkk bran = sätta ut dikesträden; sår för = all skära med spaden efter träden, där efter skulle man lä spålag = laga spadlag nedåt tills man nätt önskat djup då får man börja bölna = göra botten släkt. Den sluttande sidan av diken kallas: dikansbradda = sländ. Namn på dikets kant i dagytan: dikaniskanln = dikeskanten. All råvra gamla diken benämnes:

råns dikan = rensa diken; all rödja för dikningen: hogg undå = hugga undan. En 8 tun bred sträcka lämnades oplojd uteffler åkerseenen, därftör allt man ej kunde få hästen närmare dikeb, men rensan vändes sedan om med flähakka = flähackan, bil för bil för att sedan harvas sönder, som plojningen i

övrigt.

Stora dikten, som utgöra valloppet kallas: ut-
loppesdikan = valloppsdike; längs vägningarna gå
lädikan = rádike; diken mellan legarna kallas:
avonnsdikan = legdiken; små tillfälliga dikten,
som grävas fram allt avleda vallensamlingar kallas:
vallenfär = vallenfära. Sedan ett litet är här
s. k. täckdikan = täckdiken börjat brukas.
Till dessa användes lerrör, som körsas fram
med häst och spade.

Ten ur dikten uppshöftade jorden kallas:
dikansmull = dikesjord. Fenna förs ut
kring åkern med dyngljärra = godselskärran,
och utsprides med grepp = grepe och spadsl = spade.

Arbete kallas: lä bredd dikansmull = att breda
dikesjord. Att lägga igen gamla dikten: lägg
*i*ll diktar = lägga igen dikten(a) När man får
vattnet att rinna bra i diktet säger man att

19.

det är bra undåfall = bra undanfall; mot-B. undanfall
 sabsen: å står väln = det står valten.

Iå man jof biogår = gjorde broar, över dikerna
 lades vassr = bjälkar, som underlag, därpå
brotåfnär = kluvet rundovirke, med slätsidan B. felu f.
 uppåt.

Renamning frå att göda åkrarna: jöd åkrar =
 göda åkrarna; jöda bra, så var i bra på = gödsa
 bra, så blir det bra vällighet; åssjo ja e lättjöld =
 den här jordmänen är lättgodslad; i e haf-
 jöll på hedor = det är hårdgodslat (går åt mycket
 godsel) på hedjord (sandjord). Substanliv för godsel:
dijnja = godsel. Olika slag av naturlig godsel:
kodijnja = hogodsel; hästdijnja = hästgodsel;
takkofärdijnya = färgodsel; gris- nr hönstdijnja = gr-
 nr hönsgodsel. Samling av godsel: dyngstakk =
 godselhög. Namn på platsen, där godseln C. dyn-gstad
 ligger: dijngslän = godselstaden. Takk nr konst-

20.

gödsel började användas omkring 1880.

Gödselkörning benämnes: dynghjörning = gödselkörning. Under arbetet användes: grepp = grepp och skovvåf = skovel. Transportmedel från gödsel, sommarkördon: dynghärra = gödselhärra; vintarkördon: bräksig = löstagbart

skruv av bräder, att fästa på slabak = släde med flak. Lastningen benämnes: mshk på = skolla på, därvid deltog kinnorna endast om karlhjälpen var knapp.

Tå gödselkörning skedde på vintern lades gödseln i slora högar, som trampades och packades krafflig för att ej lorka.

På vintern när man skulle bred dynja = sprida gödsel skulle kvinnofolken om möjligt vara med. En av karlarna skulle då vid högen nu knakka = bulta sönder kokorna med en knakka = klubba. Vid spridningen användes

grepe eller skoel. Den, som bredde ut gödseln
kallades: dyngbredarā = gödselspridare. Gödseln O. dyn-
plojdes eller harvades ner: ploj ne dijnja = bete
ploja ner gödseln; haro ne dijnja = harva ner
gödseln; ell gemensamh uttryck finnes för
bara sällen: lgi ne dijnja = höra ner gödseln

IV. Vår- och höstsådd.

Gemensamt namn för alla vårarbeten på
 våren: säinja = sängen. Uttryck av typen:
ässn folon käm lä mā vi sådda = den här
 fölungen föddes medan vi hällo på med vårarbetet,
 å ant vir non varma så säinja = det har inte } O. säning
 varit någon varme sedan sängsliden. } f.

Uttryck för att jorden är lämplig att bearbeta:
jöla e lidd = jorden är i ordning, molsalen: O. Wald H-
 o en lidd än = den är inte i ordning. Om jorden da
 är lucker: o e lör o fin = lorr och fin; molsalen:
sur o häf = sur och hård.

Benämning på utsäde: sässkorn = utsäde, ville man särskilt lägga vikt på att detta skulle vara havre bleo det då: säshavre - utsädeshavre.

På sanka marker brukade man köra nr sa° medan tjälén ännu var hvar i jorden: sa° G. tjälé på ljofson = sa° på tjälén. Man harvade da° förs, sedan sådde, sa° harvade: harv all = mylladell G. harv åter ner kornen, sisl slockvälla = stockväldade.

Havningen, som skedde före sådden gick snell över färoarna: harv sneddor = harva sneddor.

Allt köra med harven från ena ändan av åkern till den andra kallas all ljör ändälla = köra längs efter, ett sådant varu kallas e vända = en vända. Om man vid havningen råkade lämna en bil oharvad mellan vändor kallas detta all sätt milla = sätta emellan.

Tender havningen brukar gubbar, kinnfolk)

eller halvullen pojkar gå och knäck flisor - C. flisa
bulla sänder större jordkorvor. Uttrycket för att
åkern är väl harvad och beredd för sådden:
färiss = tillredd.

Om g lisshäela = sådesålan kommit och
blasorn = ett ogräs (bekant namn) fått två blad C. blad-tor
då kunde man börja så, da häst en efter-
middag. Hade man kallt och kulet under
säningsarbetet skulle det bli desla varmare
lös, därav ordspråket: om an får så i påls-
armor får an färs i solarmor = om man
får så i pålsarmarna så får man skara (skördta)
i skjortarmarna.

Tillsädet försas ut till åkern på trillereda =
arbetstrillans flak, detta slädes vid kanten
av fället där säckarna tömmas i säfappa = akc. ?
säskappan efter hand. Den som sätter kallas
säkar = säningsman. Dessa arbeta var ule- ?

Landsmålsarkivet Uppsala 6932
A. Thomson. 1934. JÄRNA
DAL.
Frgl. 27

slutande mans-, förfäderlesvis husbondens. Han sätte meslade med båda händerna. Säskappan var av längd, som en ask, ramen: vě̄jā² = ramen var av tacvirke och i hopenställningen samman- sydd med björkrot, botten var av gran. Skappan bars med en repslump, som i båda ändarna var fastsatta i ett par handtag ecor, öglor, som sätto i skappans bagge ändar. Öglan, som sätta bildades av repel, lades kring halsen. Samaskiner kommo i bruk på 1900-talets början.

Ten remsa av åkern, som besädde under det man gick ett slag över hällades: säfse = Csi-fir, säfira. För att ha ögonmärke att gå efter, gick en person och drog säforskabban = en kägelformad trådkubbe, 60 cm lång, 12 cm grov, i spetsändan en märla inslagen vari repslumpen, handtaget, bands.

Ten sätta siden myllades ned åkärhärva =

Landsmålsarkivet Uppsala 6932
A. Thomson. 1934. JÄRNA
DAL.
Frgl. 27

(släckharva)

åkerharven, som hördes i sneddar (2 sneddar)
 Gräsfrö myllades ned med 1 snedda av
 släckharven. Uttrycket för att sidden är
avslutad: vi a säll frå oss = vi hä säll
 färdigh.

Tidordning under säningsdagen: oppa =
 ur sång kl. 4-5 och ge hästarna mat, säll för =
 spänna för kl. 6-7 så ut allt körta till kl. halv
 9 eller 9 da man åk morgonåf = morgonvard,
 ut igen på åkern till kl. 1 middag da hästarna
 vila ell på limmar, sedan ölvåf = afflornard
 mellan 5-6, kl. 7 skedde hästarna besläts av
 och släckas i slac, kl. 8 e.m fick man grön
 nh handmåf = dagen avslutad, klokha ålla C. hand-
 kom grön tåmålla = klockan ålla, kommer måf n.
 grönen tillmätta (lilgoda) C. mätta f.
 Efter såldens nedmyllning vältade man
 åkern.

För allt avleda vallnet från åkern körde man upp vallaforst = vallenfårer på Gvalta-höstsadesfallen. Kanten på faran jämnades för till med harrka = krattan; jämn få föra = jämma till faran.

Tid sädd av årlor eller rovor bereddes jorden, som vid vanlig sowing. Årlor såväl, som rovor bredsäddes med händerna. Rovorna skulle sättas på Robert-dagen. Linfröet skulle sättas på upp-plojd linda, (vall) som bearbetades tills det blev slätt och fin, fröet skulle utsättas en kanna på 10 steg i fyrtakten och sönningen skulle ske på Karolina-dagen.

Av rölfukler odlades endast rovor, kålrotter och potatis. Kålsolsplantorna drogas upp i planklavas = planklave, men i de flesta O. plant-lan fall såddes fröet direkt på kåljord. Endast små rolsångar = kålrotsångar fanns

vid gårdarna. Dessa skölls vanligen av
kvinnfolkens.

Potatisen skulle sättas så fort jorden bleo
fidd att köra till. Potatislandet kördes
och bearbetades, som vanligt till sådd, när
man harvat ner den bredda gödseln salles
plogen ut och potassisållningens skedde
i två faror med en tomfara. I de faror
där potatis lades, räfsles, med en kratta,
ned av den gödselblandade jorden, som
var överst och ansågs varm, ned på potatisen,
därefter plöjdes mera noll på. Hade man
nått med säpparon = säkpotatis, delades
dessa i klyffor, men man fick se till att
en brodd = brodd fanns på varje bit.

Allt kupa potatisen kallades: myll job-
paronar = mylla potatisen, vilket man
gjorde med ab = ålder |

Landsmålsarkivet Uppsala 6932
A. Thomson. 1934. JÄRNA
DAL.
Frgl. 27

För att hämma nh slåja vgräset
 fördl man slåtharven ell par ganger
 över innan ständar = ständen kommit
 sig för riklig. Senare rensade man
 fr hand nh hackade med handhakor.

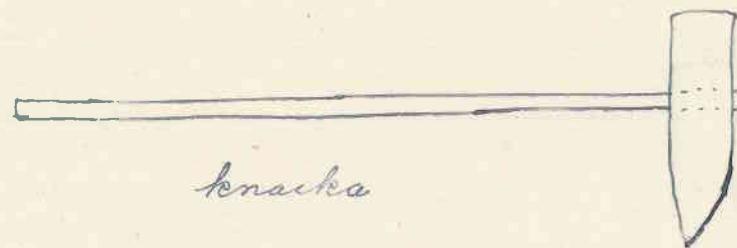
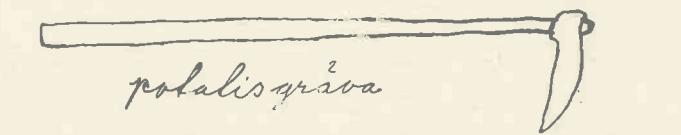
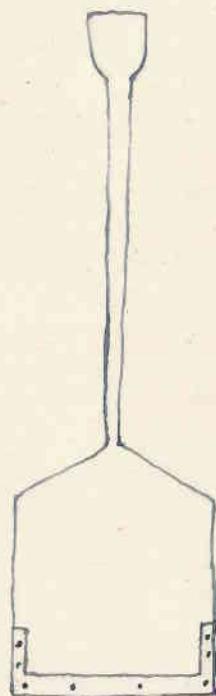
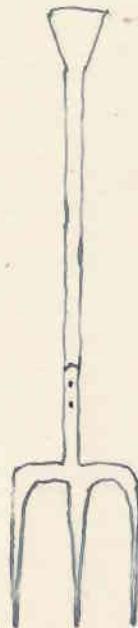
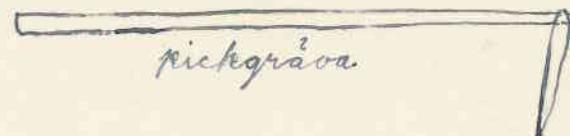
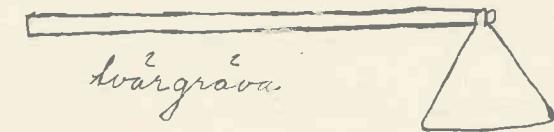
Ell par ganger mylla dom s = myllade
(köpte ärdel) man också.

29.

Frgl. 27

DAL.

A. Thomson. 1934. JÄRNA
Landsmålsarkivet Uppsala 6932



X

38.

Tillägg till frågelistan om Skuns beredning
besvarad för Järna socken, av Anna Thomson.

s. 13. plogstan = den oplöjda jorden bredvid färjan.

s. 15. lindsyra = vall, som vid andra gångens plojning,
äler kommer upp med sin gräsbottnen, då delvis mullnad. C. syra
delvis hel.

s. 23. säfjärpa = saskappa och säkar = såringsman.

Landsmålsarkivet Uppsala 6932

A. Thomson. 1934. JÄRNA

DAL.

Frgi. 27